برنجی سنه عدد ۱۹۳

صباح

پازار ایرتسی ٤ تشرین اول ۱۸۷٦

محرری : ...

مدیری : م ٠ امین

بازاردن ماعدا هر کون نشر اولنور ٠ ادارەخانه و مطبعەسی باب عالی جادەسنده نومرو ۲

پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنماز ٠ درج اولنمیان مکتوبلر اعاده اولنماز ٠

سنەلکی اوچ مجیدیه ـ التی ایلغی بر بچق مجیدیه ـ اوچ ایلغی اوچ چاریك مجیدیه ٠

بر سنەلك پوسته اجرتی ایکی مجیدیه ٠ کتاب اعلانلرینك سطری ٤٠ سائر اعلانلرك سطری ٦٠ پاره

نسخەسی ۱۰ پاره

نسخەسی ۱۰ پاره

استانبول ۲۸ رمضان ۱۲۹۳

سیاسیات

۲۷ ایلول ۹۲ تاریخیله اشقودره قوماندانی دولتلو درویش پاشا حضرتلری طرفندن مقام سرعسکری‌یه اشپوزەدن کشیده ایلدکلری تلغرافنامه :

قره طاغلیلر طرفندن ویریلن مجبوریت اوزرینه، دونکی کون محاربه‌یه باشلاندیغی عرض اولنمش ایدی. طاغلینك بورالرجه الڭ مهم نقطەلری اولوب، تحشد ایتدکلری غایت صرب وطاشلاق سکز تپەدەکی جمعیتلریله عساکر شاهانه سونکی سونکی‌یه کلەرك، بتوفیق الله تعالی تپەلرك تا ذروەسنده بولنان جمعیتلری منهزم وپریشان ایدلمش، وطوغریسی عساکر شاهانه طرفندن دونکی محاربەده کوستریلن شجاعت فوق العاده وبتخصیص تشویق وتشجیع ایچون تشکیل اولنان آوجی وممتازه بلوکلرینك حسن تأثیراتی اوزرینه مذکور تپەلردن بشی ضبط اولندیغی کبی، بو کون علی الصباح اولنان شدتلی محاربەده دیکر اوچ تپەدەکی قوتی دخی برچوق تلفاتله طارمه طاغینق ایدلدکدن صکره، ضبط اولنەرق، جناب حقك عون وعنایتیله عساکر عثمانیەنك بسالت قهرمانانەسی طاغلیلرك یورکلرینه یکیدن قورقو دوشروب، کوزلرینی اویله بر بیلدیرمشدر، که نصل تعریف ایدەمیەلم؛ چونکه براقوب قاچدقلری تپەلر طاغلی اشقیاسی جسدلریله طولمش اولدیغنی کوزلریله کوردکلری ایچون، فوق العاده دهشت ویروب، فرار ایدنلرك برچوغی دیزلرینك باغی چوزیلوب، دوشدکلری رأی العین مشاهده اولنمشدر. بزم طرفك تلفات ومجروحی دشمنه نسبة هیچ مثابەسنده اولوب، فریق سعادتلو مصطفی جلال الدین پاشانك، کوستردیکی ثبات وشجاعت فوق العادەسی اوزرینه یارەلنمش ایسەده، بقیەسی التیام بذیر اولەجغی جناب حقك صون صمدانیەسندن امیدمز برکمالدر.

(مشار الیهك مؤخراً وفات ایتدیکی دونکی «حقیقت»ده مع التأسف کورلمشدر. هر نه قدر که وطن محافظەسی اوغورنده رتبهٔ شهادته نائل اولمق بیوك بر فخر شرف ایسەده، بویله مردانك فوتنه بتون اولاد وطنك دلخون اولماسی قابل دکلدر.)

لوندره غزتەلرندن برینك بورادن آلدیغی بر تلغرافنامەیه اینانیلیرسه، صلح شرائطنك تبدیلی باب عالی طرفندن لورد دربی‌یه تکلیف اولنمش ده، لورد دربی، تکالیف واقعەنك تعدیل اولنمیەجغنی بیان ایتمش.

مذکور تلغرافنامه آوستریا دولتنك دخی سوق عسکر خصوصنده روسیەنك تکلیفلرینی بسبتون رد ایتیوب، یالکز ابتدا دوتنا سوقنك لزومنی درمیان ایتدیکنی بیان ایدیور.

اکر بو تلغرافنامه بشقه بریردن چکلمش اوله ایدی، صحیح نظریله باقەبیلیردك؛ لکن بورادن چکلوب، تواتره حمل اولندیغی حالده، اینانمامغه مجبورز.

ویانەدن پارسده چیقان «تان» غزتەسنه یازدقلرینه کوره، جنرال سوماروقوف ـ بری چار طرفندن آوستریا امپراطورینه ودیکری پرنس غورچاقوفدن قونت آندراشی‌یه اولەرق ـ ایکی مکتوبی حامل اولەرق، غورچاقوفك مکتوبی، باب عالینك تکالیف واقعەیی قبول ایتمدیکی تقدیرده، آوستریانك دخی روسیه ایله برابر سوق عسکر ایدوب ایتمیەجکنی سؤالدن عبارت اولمغله، قونت آندراشی بوکا قطعی بر جواب ویرمیوب، باب عالینك مقاصدینی تحقق ایتمك ایچون وقت ایستمش؛ وانجق استانبول بوغازلرینه دوتنا سوقنه حاضر اولدیغنی بیان ایتمشدر.

آتنەدن یازدقلرینه کوره، یونانك پاتره، زانته، ناپولی و پیره قصبەلرنده ممالك عثمانیەدەکی روملر ایچنده (؟) نمایشلر اجرا اولندیغی؛ وتدابیر حربیەیه تشبث اولنەرق، حرکاتك کیتدکجه تعمیم ایتمکده اولدیغنی بیان ایدیور.

ممالك عثمانیە روملری استراحت و ممنونیت تامەده اولوب، انجق وعد اولنان اصلاحات ملکیەیه منتظر اولدقلری حالده، یونانلیلر بویله نمایشلره قالقیشوب، کندی راحتلرینی بوزدقلرینه تعجب اولنور.

پارسدن ۱۳ تشرین اول تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه دیورکه : «مونیتور اونیورسل» غزتەسی تعطیل حرب حقنده باب عالینك درمیان ایتدیکی شرائطی تقدیر ایله، دردست اجرا اولان اصلاحاتك اوروپانك آرزوسنه مطابق اولوب، خیرخواهانه و مدققانه مطالعەیه شایان اولدیغنی بیان ایدیور.

مذکور غزته فرانسه خارجیه ناظری دوق دقازك مجرای افکاری ایمش.

«لوانت ـ هرالد» ك يونان غزته‌لرندن استخراج ایتدیکنه نظراً، یونانك هر طرفنده عقد اولنان اجتماع عمومیلرك مطلوبی تکمیل عسکرك سلاح آلتنه آلنمسیله تدارکات حربیه‌نك اکمالندن عبارت اولدیغندن، بو آرزو یونانك هر طرفنده تعمیم ایده‌رك، هر طرفده اعانه دفترلری آچلمقده، و کلیتلی مبلغلر جمع اولنمقده ایمش. مارسلیاده دخی، اسلحه کوندرمك اوزره، اوراده بولنان یونانلیلردن مرکب بر قومیته تشکیل اولنمش. آتنه‌ده بولنان بر کریدلی قومیته‌سی دخی غلادستونه بر لایحه کوندرمشدر.

—

ویانه‌دن آلنان بر تلغرافنامه اورا بورسه‌سنك، قریمده بر مجلس عقد اولندیغی خبری اوزرینه ترقی ایتمش ایکن، مؤخراً تدنی‌یه یوز طوتمش اولدیغی؛ و پارسدن کلن بر تلغرافنامه دخی روسیه ایمپراطوری آلکساندرك استعفا ایدوب، تختنی اوغلنه براقه‌جغی ملحوظ اولدیغنی بیان ایدیور.

—

ویانه‌دن یازلدقلرینه کوره، پروسیانك (اسپاندو) قلعه‌سی طوپخانه فابریقه‌سی عمله‌سندن ایکیوز کشی، قره‌یورکواج فابریقه‌سنده استخدام اولنمق اوزره، بلغراده واصل اولمشلردر.

شئونات

اوبکی اقشام قدر کیجه‌سی اولمق مناسبتیله، ذات حضرت پادشاهی ساعت ایکی‌یه چاریك قاله‌رق، بحراً طوپخانهٔ عامره‌یی تشریفله، تراویح نمازینی ادا ایتدکدن صکره، دائرهٔ مخصوصه‌لرینی تشریفله ـ اقشامدن اورایه کیتمش و افطاری دخی اوراده ایتمش اولان ـ وکلای فخام حضراتنی قبول بیوره‌رق، بر وقت استراحتدن صکره، ینه بحراً عودت همایون واقع اولمشدر.

— ذات حضرت پادشاهی دون سلطان سلیم جامع شریفنه کیده‌رك، ادای صلاة ایتدکدن صکره، باب سرعسکریده‌کی دائرهٔ مخصوصه‌لرینی تشریفله، وکلای فخام حضراتی دخی حاضر بولندقلری حالده، اوراده افطار بیورمشلردر.

— جمعه ایرتسی کونی ذات حضرت صدراعظمی ایله ابهتلو دولتلو مدحت پاشا، خارجیه ناظری دولتلو صفوت پاشا و سائر بعض وکلای فخام حضراتی باب عالیده بعض مهام اموره دائر عقد مشورت ایتمشلردر.

— براز یلیا ایمپراطور یله ایمپراطوریچه‌سی حضراتی جمعه ایرتسی کونی لوید قومپانیاسی واپوریله قلعهٔ سلطانیه‌یه، و اورادن هللی و پیریه عزیمت ایتمشلردر.

— دولتلو قپودان پاشا حضرتلری دون ترسانهٔ عامره فابریقه‌لرینی کزه‌رك، سیر و معاینه ایتمش، و اورادن باب عالی‌یه کله‌رك، مجلس خاص وکلاده حاضر بولنمشلردر.

— اوقاف همایون ناظری دولتلو کمال پاشا حضرتلری پنجشنبه کونی مابین همایون جانب عالیسنه کیده‌رك، حضور حضرت پادشاهی‌یه چیقمشلردر.

— فرانسه سفیری قونت بورغوآن جنابلری جمعه ایرتسی کونی مابین همایونه عزیمتله، خارجیه ناظری دولتلو پاشا حضرتلریله خارجیه مستشاری عطوفتلو کامل بك افندی و دیوان همایون ترجمانی سعادتلو منیر بك افندی حضراتی حاضر اولدقلری حالده، حضور حضرت شهریاری‌یه چیقه‌رق، یکی اعتمادنامه‌لرینی تقدیم ایتمشدر.

— ایران سفیری دولتلو محسن خان حضرتلری دخی دون حضور حضرت پادشاهی‌یه چیقه‌رق، یکی اعتمادنامه‌لرینی تقدیم ایتمشلردر.

— شهرمزك بیوك بانکرلرندن بعضیسی جمعه ایرتسی کونی باب عالی‌یه کله‌رك، مالیه ناظری دولتلو پاشا حضرتلری دخی حاضر اولدقلری حالده، ذات حضرت صدراعظمی ایله کورشه‌رله، امور مالیه‌یه دائر بعض مذاکراته کیریشمشلردر.

— مبعوثان مجلسنك نظاماتنی تنظیم ایتمك اوزره ابهتلو دولتلو مدحت پاشا حضرتلرینك تحت ریاستلرنده تشکل ایدن قومیسیون اوبکی کون دخی شورای دولت دائره‌سنده اجتماع ایتمشدر.

— طوپخانهٔ عامره بر طاقم بیوك قروب طوپلری اعمالیچون امن فابریقه‌سی وکیلیله عقد مقاوله ایتمشدر.

— «بصیرت» دونکی نسخه‌سنده مجلس مبعوثانك سکز بنددن عبارت بر نظامنامه‌سنی نشر ایتمش ایسه‌ده، بویله بر نظامنامه هنوز رسماً نشر اولنمدیغندن، صحتندن امین اوله‌مایز.

—

توجیهات — حدیده متصرفلغی اسبق بهکه متصرفی سعادتلو حقی پاشایه احاله بیورلمشدر.

بوسنه و هرسك اهالیٔ مسلمه‌سنك، وطنلرینك ایکی سنه‌دن بری دوچار اولدیغی آتش اختلالدن طولایی، ضرورتده بولندیغنی بیان ایتمش؛ و بو بابده ارباب حمیتك همتنه مراجعت ایتمشیدك.

اوبکی کون آلوب، زیرده عیناً درج ایتدیکمز ورقه دعوتمزك حمیتمندان اهالی طرفندن قبول بیورلدیغنی افهام ایتمکله، بو خدمتدن طولایی کندیمزی بختیار عد ایدر؛ و هر کسك بیرام شکرینه ویره‌جکی پاره‌نك نصفنی اولسون بو اعانه جمعیتنه تسلیم ایده‌رك، انسانیته بر خدمت ایتمکی سبب فخر و شرف بیله‌جکنی مأمول ایلرز. ایشته ورقه:

ای مرحمت و شفقتله مشهور آفاق اولان اهالیٔ اسلام! بوسنه اسلاملرینك وعلی الخصوص هرسك دلاورلرینك ایکی سنه‌یه قریب مصادف اولدقلری بلیات سببیله نه حاللره کرفتار اولدقلری معلومدر. یونلر بو کونده ساده بر سدرمق درجه‌ده

اكمك تداركنه محتاج قالدقلری ، و حاللر-
ينك پريشانلغی اولاد وطنی داغدار حزن
و ماتم ايده‌جك مرتبه‌يه واصل اولديغندن،
اهالیٔ مرقومه‌نك امدادلرينه ايريشمك
وجائب انسانيت وشعائر اسلاميه‌دن بولند-
يغندن ، اشبو عيد شريفده بالجمله جوامع
شريفه‌ده امام و مختاران افنديلرك نظارتلری
و اهالیٔ محلاتك اصحاب حميتلری حمايتی
ايله صلاة عيد ادا اولنمازدن اول لسان
مناسب ايله كيفيت جمله‌يه اكلاديلوب ،
بو بابده هر كس بر ايكی غروش ديمه‌يرك ،
اعانهٔ نقديه و ممكنه‌يه همت بيوريلور ،
و همان اوراده هر نه كه طوپلانور ايسه
بعد التعداد حفظ اولنه‌رق ، اهالی طرفندن
تنسيب اولنه‌جق ذوات معرفتيله اعانهٔ
حاصله‌نك مجموعی يرلشديريله‌رك ، محل مذ-
كوره بعث و تسيار اولنمق خصوصنه تشبث
اولنه‌جغی محله‌مزجه الك اول قرارلشديرلمش
اولديغی پيشگاه ارباب حميته عرض ايدوب ،
سائر محلاتده دخی ايجابنك اجراسنی اخطار
ايده‌رز .   ۲۵ رمضان ۱۲۹۳

افسرای اعانه جمعيتی

اخطار — محلاتده طوپلانه‌جق اعانه
اقسرايده چاقر اغا محله‌سنده تشكل ايدن
اعانه جمعيتنه باسند مقبوض تسليم اولنمسی
قرارلشديرلمش اولديغندن ، محل مذكورده
كائن مصطفی افنديتك قرأتخانه‌سنه مراجعت
اولنمسی اقتضا ايدر .

كوندريله‌جك اعانه‌نك مقدارينی مبين
محله‌لری جانبندن تنظيم اولنمش بر قطعه
علم و خبرلری اوزرينه قبول اولنه‌جغی بيلنمك
ايچون بيان حاله مبادرت قلندی .

شوندن بوندن

اونده ايشسزدوران قادينلری بسله‌مك
ايچون چالشان اركك هيچ بر وقت فقر وضرو-
رتدن قورتيله‌مازه انسانلرك محتاج اولدقلری
شيلرك ياريسی اركلكرك سعييله حاصل او-
لورسه ، ياريسی ده قادينلرك سعينه متوقفدر ؛
اركك قادينی بسلرسه ، قادين ده اركگی
كيديرملی .

— اوجوز بولدقلری هر شيئی صا-
تين آلانلر مؤخراً الزم اولان شيلردن محروم
قالیرلر . انسانی بر شيئی صاتين آلمغه سوق
ايدن احتياج اولملی ، تصادف دكل .

— لزومسزشی نه قدر اوجوز اولسه ،
پهاليدر ، ضروری اولان بر شيئه ويريلن
پاره‌يه آجينماز .

— صندقله سفره بر ترازينك ايكی
طرفيدر ؛ بری بوقاری‌يه قالقارسه ، او بری
اينر .

— چالغيجی ايله ميخانه‌جيلرك قزاندقلری
آقچه‌نك قماربازك قزانديغی آقچه‌دن بك
آز فرقی واردر .

— برادرينك آچلقدن جان ويرديكنی
كورديكی حالده ، سفره‌سنده اون بش يمك
بولنديران ؛ برادری چادرده ياتوب قالد-
يغی حالده ، مكمل اولان اوينی بر درجه
دها تزيين ايدن ، برادرينك قرانلقده او-
لديغنی بيلديكی حالده ، اوينك ديوارلريله
باغچه‌لرينی قنديللرله دوناتان آدملر نوع
بشردن عد اولنماملیدر .

— قادينلر مقاص و ايكنه يرينه پيانو
اوكرنمكه باشلايه‌لی ، اركگلر زوكورتلشمكده
در .

— يكی بر فس آلمق پك قولايدر ،
اما او يكی فس پالتونك دخی يكيلنمسنی
دعوت ايدر .

— الزم اولان آز بر شيئی اسيركين
بيوك زيانه اوغرار ؛ اوينك چورومش
اولان بر ديركنی دكيشديرمين چوق كچمه‌دن
بكيدن بر او ياپمغه ، ويا يرينه بيك ليرا ويرمكه
مجبور اولور .

— مأموريت ، حيثيت و رتبه انسانه
نه قدر ثروت ويررسه ، مصارفنی ده او قدر
آرتيرر ؛ بوتكله برابر كنديسی راحت ياشار ؛
لكن وفاتنده راحت ياشامغه آليشمش اولان
اولادلرينه ، ميراث اوله‌رق ، واردات يرينه
يالكز مصارف براقه‌رق ، ضرورتده ياشا-
لرينه سبب اولور . عمله‌نك حالی بوندن
اييدر .

— بر ايتاليانه صورمشلركه : ايتاليا-
نلرك « فقيرزنكين » ديدكلری آدملر كيملردر ؟
« مكمل عربه‌لری اولوب ده ، ديشلريله
چكنملردر » ديمش .

— وولتره صورمشلركه : ايی ايله
كوزلك بيننده نه فرق واردر ؟ « بر شيئك
ايی اولوب اولمديغی تجربه‌يه متوقف ، كو-
زل اولوب اولمديغی ايسه تجربه‌يه محتاج
دكلدر » ديمش .

— معلمك بری چوجقلره اخلاق درسی
ويرديكی صره‌ده ، حق بحثنده « حق
بر شيدر كه هر كسك يالكز كنديسنده بولنوب
بشقه‌سنده بولنماز . » ديردی .

بريسی يكی بر او ياپديروب ، ديوارلرينی
نقش ايتديرمك ايچون ، نقاش كتيره‌رك ،
ديوارك برينه حضرت موسی ايله بنی اسرائيلك
بحر احمردن كچيشنی نقش ايتمكی توصيه
ايتمش ؛ نقاش پكی ديه‌رك ، ديوارك بر پار-
چه‌سنی قيرمزی‌يه بويامش ؛ او صاحبی
بونی كوردكده ، شاشه‌رق : « نه ياپدك ؟ »
ديدكجه ، « ايشته ، بحر احمر دكلمی ؟ »
ديمش ؛ « ای ، اسرائيليلر نره‌ده ؟ » ديه
صوردقده ، « كچه‌جك دكلديلر ؟ كچديلر . »
ديمش .

— وولتر بر بيوك فامليايه منسوب بر
قادينك ياننده اولديغی حالده ، بر اوفق
چوجغی دزينه آلوب سوركن ، « اوغلم
— ذودی — اركگلردن حق آلمق ايچون ،
دائما قادينلری كنديكه طرفدار ايتمليسك ؛
قادينلری كنديكه طرفدار ايتمك ايچون ده ،
اخلاق و ماهيتلرينی بيلمك لازم ؛ ايی بيل كه
قادينلرك هپسی هوائی و هوسه مزاجدرلر ... »
قادين بونی ايشيدنجه ، حدت ايده‌رك ،
« قادينلرك هپسی‌می ! » دينجه ، وولتر « خير
مادام ، اويله دكلدر ؛ فقط چوجق شمديدن
بالانه آليشماسون ديه سويليورم . »
ديمش .

— برقاچ چوجق بر پاپاغانك قفس آلتنده طوروب ، پاپاغانك سویله‌یه‌بیلدیکی سوزلری تکرار ایتدیریورلردی . اختیار بر قادین بو حالی کورەرك ، اوغللرم ، بو زواللی قوشی او یله لزومسز شیلرله یوره‌جغکزه ، آخرت ایچون کندیسنه لازم اوله‌جق بر شی اوکرتسه‌کز ، اولمازمی ؟ » دیمش .

---

۱ تشرین اول

	پاره	غروش
اسهام عمومیه صباح	۵	۱۳
اقشام	۳۷	۱۲
الك یوکسکی	۱	۱۳
الك اشاغیسی	۳۵	۱۲
	سانتیم	فرانق
۱۸۶۲ استقراضی		۰۶۵
۱۸۶۵ »		۰۶۷
۱۸۶۹ »		۰۵۹
۱۸۷۳ »		۵۷
روم ایلی تیمور یولی	۱	۲۸
یوزده طقوزله ربنان استقراضی		۰۰۰
» سکزله »		۰۰۰
لوریوم		۰۰۰
		عثمانلی لیراسی
شرکت عمومیه	۰۵	۲
استانبول بانقه‌سی	۳۵	۲
اعتبار عثمانی	۱۶	۲
[illegible]		۱

افیون فیاتی

انکلیز لیراسی	۱	[illegible]
نکری فرانقلق	۰۳	[illegible]
یوك ایمپریال	۱	۸۸
[illegible]	۲۵	[illegible]
مجیدیه طرشه	۲۴	۲
شلیك	۳	[illegible]
[illegible]	۴	[illegible]
لیرای عثمانی (باقیرله)	۰	۱

اعلانات

اعلان خصوصی

مقدما غزته‌مزله نشر ایتمش اولدیغمز « حرب واختلال موقعلرینك خریطه‌سی » — که صربیه ، قره طاغ ، بوسنه ، هرسك و بونلره جوار اولان ممالکی حاویدر — آریجه دخی قالین کاغد اوزرینه وظهرنده صربیه وقره طاغك ازمنهٔ قدیمه‌دن بری زبدهٔ تاریخلری اولدیغی حالده ، طبع ایدلمش اولمغله ، مطبعه‌مزده ۲ غروش فیاتله صاتلمقده‌در .

فرانسه مشاهیر حکایه نویسانندن (آلکساندر دوما) نك الك معتبر اثری اولان اولان « اوچ سحاشورلر » حکایه‌سی لسانمزه ترجمه اولنه‌رق جزؤ جزؤ نشر اولنمغه باشلانمش وبرنجی جزؤی ایکی غروش فیاتله هر کتاب صاتیلان محللرده صاتلمقده‌در .

کدك پاشاده واقع
عثمانلی تیاتروسی

بالامتیاز مخصوص کللی آغوب افندینك زیر ادارەسنده

---

۹۳ سنه‌سی رمضان شریفك یکرمی سکزنجی پازارایرتسی کونی اقشامی یعنی صالی کیجه‌سی ساعت اوچده بدأ اولنه‌جقدر .

ایکنجی دفعه اوله‌رق غایت منتظم صورتده اجرا اولنه‌جقدر

مادام آنغو اوپراسی
۳ پرده

فیات عادتا

کچنلرده سلامقده پاره غائب ایدن کیملر ایسه فخجیلرده دوکمجی حسین اوسته‌نك دکاننه مراجعت ایلسون .

قاضی کوینده پیاچه جاده‌سنده یعنی دکز قیسنه یقین سوقاق ایچنده اوچور درت ارشینلق عرصه اوجوز فیاتله صاتیله‌جغندن تفصیلاتی قریهٔ مذکوره‌ده تلال نیقولیه سؤال اولنه .

کیمیای عضوی

اتمك ، شکر ، انواع شرابلر ، آرپه صویی ، اسپرطو ، سرکه بالمومی ، صابون ، کاغد ، قوقولی یاغلر اعمالیله بو بولده صنایعه دائر تعریفات علمیه‌یی ، واودونلر ایله سبزه‌لری چوروملکدن حفظ ایتمك اصولنی وبوکا مماثل معلومات مفیده‌یی حاوی اولان بو کتاب بر بچق مجیدیه فیاتله حکاکلرده محمد افندی ، باب عالی جاده‌سنده توروس اغا ، باغچه قپوسنده حسن اغانك دکاننده صاتیلیر .

کاوه

فاجعه ٥ فصل

محرری : ش . سامی

بو فاجعه ایران قدیم تاریخنده مشهور اولان ضحاك ماربنك مظالمنه دمیرجی کاوه‌نك اختلال چیقارمسی ، و ضحاکك قتلیله فریدونك تخته اجلاسی مصوردر . فیاتی ۸ غروشدر . هر کتاب صاتیلان محللرده بولنور .

« بسا » و « سعیدی بکی » نام فاجعه‌لر دخی بو فیاتله او محللرده صاتلمقده .

محرر

اثر ابو الضیا توفیق

بشنجی جزؤی نشر اولندی

مندرجاتی : حسن صباحك ترجمهٔ حالنك مابعدی — حیثیته دائر بر مقاله — انکلتره حکایه نویسانندن ماریس رنکینسك بعض اطوار مخصوصه‌سنی متضمن ترجمهٔ حالی — بارون دوغانك آفریقاده وحشیلر آره‌سنده سیاحتی — حکمی بر محاوره — « آجی‌یاز کسدیکی پارمق شرعك » ضرب مثلنی مؤید بر فقرهٔ تاریخیه — ذکای حیواناتدن کوپك بحثندن علاوه — اعلانه دائر معلومات عمومیه .

اشبو مجموعهٔ موقوته‌نك بر نسخه‌سی ٤ غروش واون ایکی نسخه اعتبار اولنان سنه‌لکی ۳۶ غروشدر . طشره‌لر ایچون التی غروش صاغ قپچه پوسته اجرتی ضم اولنور . مشتری اوله‌جقلر شمدیلك یا استقبال مطبعه‌سنه ویاخود باب عالی جاده‌سنده کتابجی طوروس اغایه مراجعت ایلیدیرلر .

صاحب امتیاز : ا . پاپا دوپلوس